

УДК 73

Серебряные ювелирные изделия малых народов Китая в контексте мифолого-ритуального комплекса

Круглова Мария Геннадьевна

Заведующая кафедрой «Художественный металл»,
Московская государственная художественно-промышленная академия им. С.Г. Строганова,
125080, Российская Федерация, Москва, Волоколамское шоссе, 9
e-mail: 7290101@mail.ru

Аннотация

Статья посвящена серебряному делу, традиционному ремеслу малых народов Китая. Малые народы Китая (мяо, и, ли, многие другие) представляют собой немаловажную и сравнительно малоизученную часть китайского населения. Их культура подвергалась гонениям в эпоху коммунистической «культурной революции» в Китае, однако сегодня традиционные формы украшений, изобразительные мотивы и технологии обработки серебра сохраняются и восстанавливаются. Для сереброразделания малых народов Китая характерны такие виды изделий, как проволочные обручи типа гривны, которые надеваются по несколько штук сразу; на них навешиваются бусы, амулеты и колокольчики. Традиции сохраняются в постоянном повторении старых мотивов в новых изделиях: из-за нехватки серебра, требуемого для массивных традиционных праздничных уборов, старые украшения переплавляются, чтобы изготовить новые. Традиция сохраняется не в «музейном» хранении, а в постоянном деятельном пересоздании изделий. Такая форма обращения с ремесленной традицией требует и постоянного обновления мифологического «багажа» народной жизни, его пересказа и истолкования. Таким образом, серебряное дело малых народов Китая способствует не только сохранению изобразительной культуры этносов, но и постоянной актуализации ритуально-мифологического комплекса.

Для цитирования в научных исследованиях

Круглова М.Г. Серебряные ювелирные изделия малых народов Китая в контексте мифолого-ритуального комплекса // Культура и цивилизация. 2017. Том 7. № 6А. С. 415-419.

Ключевые слова

Ювелирное искусство, декоративно-прикладное искусство, серебро, малые народы Китая, изобразительные мотивы, иконография, серебряное дело, мифологические мотивы.

Введение

Китай, с его полутора миллиардами жителей, населяет не только основной этнос, но и малые народы (т.н. «некитайское население»): это этнокультурные группы мяо-яо, тибето-бирманцы, таи, мой-кхмер, малайцы и некоторые другие [Колоколов, 1956, 140]. Всего малых народов насчитывается 55. У 53-х народов есть свой язык, у 21 – собственная письменность: иероглифическая, силлабическая или звуковая (а некоторые не имеют ее вообще). Каждая из этих народностей имеет собственный стиль одежды, пищевые и архитектурные традиции, праздники и свою мифологию. Составляя 8% от населения, малые народы Китая расселены по территории 64% его площади [Branca, 2006, 9]. Культурная идентичность представителей данных народов выражается через костюм и ювелирные украшения.

У малых народностей, окружавших Китай и населяющих его, существовали свои традиции серебрodelания. Задачей данного исследования становится исследование путей, которыми мифология и культура малых народов Китая отражается в ювелирном искусстве, а именно в серебряном деле.

Серебряное дело малых народов Китая и мифология

Ювелирное дело приобрело в Китае самостоятельное значение как отдельный вид искусства в танский период [Неглинская, 2010]. Серебро (инь 銀) – популярный в Китае металл, который долгое время служил главным денежным средством [Кравцова, 2004, 279], и излюбленный материал ювелирного творчества, например, «золотые украшения неизвестны среди малых народов южного Китая, хотя встречаются позолоченные изделия» [Branca, 2006, 10]. «Серебряные месторождения сосредоточены на юго-востоке (Фуцзянь, Гуандун) и юге (Гуанси, Гуйчжоу и Юньнань). В течение длительного времени главным центром добычи серебра оставалась провинция Фуцзянь» [Кравцова, 2004, 754], что и привело к развитию серебряного дела у малых народов.

Слиток серебра (дин) стал в китайском традиционном орнаменте символом богатства [Кравцова, 2004, 372]; также серебро было одним из традиционных для буддизма семи драгоценностей (ци бао). Само серебро имеет мифологические истолкования в китайской культуре; так, например, мать императора Запада Шао-хао путешествовала через Млечный путь на серебряном плоту [Дуайн, Хатчинсон, 2007, 31], да и сам Млечный путь, игравший роль границы между людским миром и миром богов, именовался Серебряной рекой [Ежов, 2004, 97]. Покровителем китайских серебрodelов считался даосский святой-чудотворец Дунфан Шо [там же, 231].

Работа с серебром была запрещена в Китае в период культурных репрессий XX века. Малым народностям приходилось изготавливать (и носить) драгоценности в секрете, иначе их могли конфисковать – так же как отказываться от традиционных праздников, одежд и причесок. Серебряное дело вновь было разрешено по окончании культурной революции (1976).

В провинциях Китая, густонаселенных малыми народами: Гуйжоу, Хайнань и других – немало серебряных дел мастеров; правда, нередко они полгода занимаются сельским хозяйством, а остальное время – ювелирным ремеслом. Для серебрodelания малых народов Китая характерны такие общие виды изделий, как проволоочные обручи типа гривны, которые надеваются по несколько штук сразу; на них навешиваются бусы, амулеты и колокольчики [Кравцова, 2004, 759].

Серебряные украшения – семейное достояние. В Шидоне (Гуйжоу), например, жена серебряных дел мастера на праздники носит убор до 15 килограмм, сделанный из серебра; главная его функция – показать богатство семьи; в Мяо на праздники надевается убор от 6 до 9 килограмм веса, стоимость которого эквивалентна годовому доходу семьи [Branca, 2006, 10]. Драгоценности наследуются по женской линии (дочь наследует украшения, а сын – дом и землю).

Правительство Китая ежегодно продает некоторое количества серебра для поддержки традиционных промыслов малых народов; однако требуется больше серебра, и потому источником драгоценного металла нередко становятся старые монеты или старые же серебряные изделия – и потому среди серебра малых народов Китая редко можно найти драгоценности старше 70-80 лет.

Наиболее частые изобразительные мотивы на изделиях – животные, растения: драконы, бабочки, фениксы, рыбы и так далее; они несут строго определенное символическое значение [Глухарева, 1958, 182]. Конечно, сельские ювелиры далеко не всегда точно знают все коннотации образа, и тогда они обращаются за комментарием к старейшинам. Изустная передача легенд и сказаний связана в том, что далеко не все народы имели собственную письменность, не все слои населения были ей обучены; знание фольклора было «обязательным для каждого юноши и девушки при достижении совершеннолетия» [Колоколов, 1956, 145].

Мифология Китая, долгие века остававшегося независимым, но находившегося в культурном диалоге с соседними странами, отличается уникальностью и своеобразием. Многобожие, предшествовавшее буддизму, сформировало огромный пантеон богов и духов, каждый из которых выполнял свои функции и имел свои особенности иконографии [Дуайн, Хатчинсон, 2007]. Сочетание влияний конфуцианства, даосизма и буддизма привело к появлению сложной, многоуровневой, разработанной мифологической картины.

В ювелирных украшениях прослеживаются отсылки к важнейшим образам китайской мифологии: так, в креационных мифах Вселенная напоминает большое яйцо, а затем разламывается на небо и землю; основой ландшафта становится тело прачеловека Пань-гу (голова – горы, кровь – реки, волосы – цветы, плоть – почва) [Дуайн, Хатчинсон, 2007, 15-16]. А в сказания народа аси, например, дух Аджи строит землю из частей тела бабочки:

Взял он бабочку, чьи крылья
Желты были, точно глина.
Из ее большой головки
Голову земли он сделал,
Он из лапок сделал руки
И из тела сделал тело.
Из хвоста Аджи построил
Хвост земли, как хвост у птицы,
И земли ногами стали
Ножки бабочки погибшей [Колоколов, 1956, 19].

Так, для серебряных изделий народа мяо характерны изобразительные символы спирали (мотив возрождения, обнаруживаемый в китайском искусстве со времен неолита), изображения птиц, рыб и буйволов, лягушки (символ плодородия), фениксов, петухов и фазанов, а также

драконов: дракон-бык символизирует силу, дракон-рыба – богатство и плодородие, а дракон-шелкопряд – изобилие шелка [Branca, 2006, 22-24]. У народа и изобразительная символика связана с их политеистичными верованиями и мифологией реинкарнации, у народности ли – с тотемом-лягушкой, и так далее [ibid., 31-34]. Изучение изобразительных мотивов серебряных украшений малых народов способно многое сказать о мифологическом космосе каждой из них.

Заключение

Малые народы Китая представляют собой немаловажную и сравнительно малоизученную часть китайского населения. Их культура подвергалась гонениям в эпоху коммунистической «культурной революции» в Китае, однако сегодня традиционные формы украшений, изобразительные мотивы и технологии обработки серебра сохраняются и восстанавливаются. При этом традиции сохраняются в постоянном повторении старых мотивов в новых изделиях: из-за нехватки серебра, требуемого для массивных традиционных праздничных уборов, старые украшения переплавляются. Традиция сохраняется не в «музейном» хранении, а в постоянном деятельном пересоздании изделий. Такая форма обращения с ремесленной традицией требует и постоянного обновления мифологического «багажа» народной жизни, его пересказа и истолкования. Таким образом, серебряное дело малых народов Китая способствует не только сохранению изобразительной культуры этносов, но и постоянной актуализации ритуально-мифологического комплекса.

Библиография

1. Виноградова Н.А. Искусство Китая. М.: Изобразительное искусство, 1988. 250 с.
2. Глухарева О.Н. Искусство народного Китая. М.: Искусство, 1958. 232 с.
3. Дуайн О., Хатчинсон Н. Мифы и легенды народов Китая. М.: Мир книги, 2007. 120 с.
4. Ежов В. Мифы Древнего Китая. М.: Астрель, АСТ, 2004. 490 с.
5. Золотова С.В., Николичева С.А. Ювелирный рынок Китая: эволюция, современное состояние и основные тенденции развития // Вестник РЭУ им. Г. В. Плеханова. 2015. № 2 (80). С. 136-147.
6. Колоколов В.С. (ред.) Эпические сказания народов Южного Китая. М.-Л.: АН СССР, 1956. 210 с.
7. Кравцова М. История искусства Китая. СПб.: Лань, Триада, 2004. 960 с.
8. Неглинская М.А. Ювелирные украшения ши 飾 // Титаренко М.Л. (ред.) Духовная культура Китая: энциклопедия: в 5 т. Т. 6 (дополнительный). Искусство. М.: Восточная литература, 2010. С. 325-329.
9. Новикова И. Искусство Японии, Китая и Кореи. М.: Эксмо, 2013. 384 с.
10. Branca M. (ed.) The art of silver jewelry from the minorities of China, the Golden Triangle, Mongolia and Tibet. Milano, 2006. 240 p.

The art of silver jewelry from the minorities of China in the context of the mythological and ritual complex

Mariya G. Kruglova

Head of the Department of Art Metal,
Stroganov Moscow State Academy of Design and Applied Arts,
125080, 9 Volokolamskoye highway, Moscow, Russian Federation;
e-mail: 7290101@mail.ru

Mariya G. Kruglova

Abstract

The article is devoted to the silver jewelry, the traditional craft from the minorities of China. The minorities of China (Miao, Yi, Li and many others) are an important and comparatively little studied part of the Chinese population. Their culture was persecuted during the era of the Communist “cultural revolution” in China, but today traditional forms of jewelry, decorative motifs and silver processing technologies are preserved and restored. Silversmithing of minorities of China has such types of products are characteristic, as wire hairbands such as the torque, which are worn several at once; they are hung with beads, amulets and bells. Traditions persist in the constant repetition of old motifs in new products: due to the lack of silver required for massive traditional festive dresses, old ornaments are remelted to make new ones. Tradition is not preserved in “museum” storage, but in the constant active re-creation of products. This form of dealing with the craft tradition requires constant updating of the mythological luggage of the minorities, its retelling and interpretation. Thus, the silversmithing of the minorities of China contributes not only to the preservation of the pictorial culture of ethnos, but also to the constant actualization of the ritual-mythological complex.

For citation

Kruglova M.G. (2017) Serebryanye yuvelirnye izdeliya malykh narodov Kitaya v kontekste mifologo-ritual'nogo kompleksa [The art of silver jewelry from the minorities of China in the context of the mythological and ritual complex]. *Kul'tura i tsivilizatsiya* [Culture and Civilization], 7 (6A), pp. 415-419.

Keywords

Jeweler art, arts and crafts, silver, minorities of China, pictorial motifs, iconography, silverwork, mythological motifs.

References

1. Branca M. (ed.) (2006) The art of silver jewelry from the minorities of China, the Golden Triangle, Mongolia and Tibet. Milano.
2. Duane O.B., Hutchison N. (2001) Chinese myths and legends. Brockhampton Press (Russ. ed.: Duane O.B., Hutchison N. (2007) *Mify i legendy narodov Kitaya*. Moscow: Mir knigi Publ.).
3. Ezhov V. (2004) *Mify Drevnego Kitaya* [Myths of Ancient China]. Moscow: Astrel' Publ., AST Publ.
4. Glukhareva O.N. (1958) *Iskusstvo narodnogo Kitaya* [Art of Chinese peoples]. Moscow: Iskusstvo Publ.
5. Kolokolov V.S. (ed.) (1956) *Epicheskie skazaniya narodov Yuzhnogo Kitaya* [Epic legends of the peoples of southern China]. Moscow-Leningrad.
6. Kravtsova M. (2004) *Istoriya iskusstva Kitaya* [History of Chinese art]. Saint Petersburg: Lan' Publ., Triada Publ.
7. Neglinskaya M.A. (2010) *Yuvelirnye ukrasheniya shi* 飾 [Shi jewelry 飾]. In: Titarenko M.L. (ed.) *Dukhovnaya kul'tura Kitaya: entsiklopediya* [Spiritual culture of China: encyclopedia], vol. 6. *Iskusstvo* [Art]. Moscow: Vostochnaya literatura Publ., pp. 325-329.
8. Novikova I. (2013) *Iskusstvo Yaponii, Kitaya i Korei* [The art of Japan, China and Korea]. Moscow: Eksmo Publ.
9. Vinogradova N.A. (1988) *Iskusstvo Kitaya* [The art of China]. Moscow: Izobrazitel'noe iskusstvo Publ.
10. Zolotova S.V., Nikolicheva S.A. (2015) *Yuvelirnyi rynek Kitaya: evolyutsiya, sovremennoe sostoyanie i osnovnye tendentsii razvitiya* [China's jewelry market: evolution, current state and main trends of development]. *Vestnik REU im. G.V. Plekhanova* [Bulletin of the Plekhanov Russian university of economics], 2 (80), pp. 136-147.